

Mr. Cullen for Mr. Lalonde, seconded by Mr. Abbott, moved,—That the Bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

After debate thereon, the question being put on the motion, it was agreed to.

Accordingly, the Bill was read the second time and, by unanimous consent, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, concurred in at the report stage and, by unanimous consent, read the third time and passed.

Bill C-14, An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971, as reported (with amendments) from the Standing Committee on Labour, Manpower and Immigration, was again considered at the report stage.

Mr. Speaker ruled the following motions irreceivable:

Motion No. 11—That Bill C-14, An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971, be amended by adding immediately after line 5 at page 4 the following new Clause:

“4.1 Paragraph 18(2)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

‘(a) incapable of work by reason of any prescribed illness, injury, quarantine or pregnancy.’—*The Minister of Employment and Immigration.*

Motion No. 12—That Bill C-14, An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971, be amended in Clauses 4 and 5 by striking out lines 10 to 43 at page 2, lines 1 to 43 at page 3 and lines 1 to 14 at page 4 and substituting the following therefor:

“5. (1) Subsection 24(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

‘24. (1) The rate of weekly benefit payable to a claimant for a week of unemployment that falls in his/her benefit period

(a) in the case of a claimant without a dependant is an amount equal to fifty percent of his/her average weekly insurable earnings in his/her qualifying weeks,

(b) in the case of a claimant with a dependant is an amount equal to sixty-six and two-thirds percent of his average weekly insurable earnings in his/her qualifying weeks,

(c) for the purposes of paragraph (b) where a husband or wife or a common-law husband or a common-law wife qualifies as a claimant with a dependant, either the husband or wife or either the common-law husband or common-law wife may elect to qualify as a claimant with a dependant, and

(d) notwithstanding anything in paragraphs (b) and (c), in the case of a claimant who lost his/her employment by reason of his/her own misconduct or who voluntarily left his/her employment without just cause,

M. Cullen, au nom de M. Lalonde, appuyé par M. Abbott, propose,—Que ce bill soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

Après débat, cette motion, mise aux voix, est agréée.

En conséquence, ce bill est lu une deuxième fois et, du consentement unanime, étudié en Comité plénier, rapporté sans amendement, agréé à l'étape du rapport et, du consentement unanime, lu une troisième fois et adopté.

Le Bill C-14, Loi modifiant la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, rapporté avec des amendements par le Comité permanent du travail, de la main-d'oeuvre et de l'immigration, est étudié de nouveau à l'étape du rapport.

M. l'Orateur déclare les motions suivantes irrecevables:

Motion n° 11—Qu'on modifie le Bill C-14, Loi modifiant la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, en insérant immédiatement après la ligne 4, page 4, ce qui suit:

«4.1 L'alinéa 18(2)a) de ladite loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:

«a) était incapable de travailler par suite d'une maladie, blessure, mise en quarantaine ou grossesse prévue par les règlements.»—*Le ministre de l'Emploi et de l'Immigration.*

Motion n° 12—Qu'on modifie le Bill C-14, Loi modifiant la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, aux articles 4 et 5, en retranchant les lignes 10 à 45, page 2, les lignes 1 à 47, page 3, et les lignes 1 à 14, page 4, et en les remplaçant par ce qui suit:

«5. (1) Le paragraphe 24(1) de ladite loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:

«24. (1) Le taux des prestations hebdomadaires qui peuvent être servies à un prestataire pour une semaine de chômage qui tombe dans sa période de prestations

a) est, dans le cas d'un prestataire sans personne à charge, une somme égale à cinquante pour cent de sa rémunération hebdomadaire assurable moyenne au cours de ses semaines de référence,

b) est, dans le cas d'un prestataire ayant une personne à charge, une somme égale à soixante-six et deux tiers pour cent de sa rémunération hebdomadaire assurable moyenne au cours de ses semaines de référence,

c) aux fins de l'alinéa b), lorsqu'un conjoint de droit ou de fait remplit les conditions requises pour être prestataire ayant une personne à charge, l'un ou l'autre des conjoints peut choisir d'être considéré comme remplissant les conditions requises pour être le prestataire ayant une personne à charge, et

d) nonobstant toute disposition des alinéas b) et c), dans le cas d'un prestataire qui a perdu son emploi par sa propre faute ou qui a volontairement quitté son emploi sans motif valable, une somme égale à cinquante